

hp L1810 D5069 18,1-inch LCDkleurenscherm (zichtbaar beeld 18,1 inch)

Gebruikershandleiding

## Mededeling

De informatie in dit document kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Hewlett-Packard biedt ten aanzien van dit materiaal geen enkele garantie, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de impliciete garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor bepaalde doeleinden.

Hewlett-Packard is niet aansprakelijk voor fouten in het materiaal noch voor directe of indirecte schade als gevolg van of in verband met de aflevering, het functioneren of het gebruik van dit materiaal.

Hewlett-Packard aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor het gebruik of de betrouwbaarheid van haar software op apparatuur die niet is geleverd door Hewlett-Packard.

Dit document bevat producentspecifieke informatie die auteursrechtelijk wordt beschermd. Alle rechten zijn voorbehouden. Niets uit dit document mag worden gefotokopieerd, gereproduceerd, of vertaald in een andere taal zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard Company.

HP France 38053 Grenoble Cedex 9 France<br/>© 2000 Hewlett-Packard Company

## Belangrijke veiligheidsinstructies

#### LET OP!

Voor uw eigen veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een stekker met randaarde, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land. U kunt de stroomtoevoer voor dit beeldscherm uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u de apparatuur moet plaatsen in de buurt van een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt.

Open nooit zelf het LCD-scherm om elektrische schokken te voorkomen. In het beeldscherm bevinden zich geen onderdelen die u zelf kunt repareren. Laat onderhoud en reparatie van dit beeldscherm over aan een gekwalificeerd technicus.

Zorg ervoor dat de pc is uitgeschakeld voordat u een beeldscherm aansluit of verwijdert.

# Comfortabel werken

Onze hartelijke dank voor het aanschaffen van dit HP-beeldscherm.

Voor een optimaal werkcomfort en een hoge productiviteit is het van belang om uw werkplek goed in te richten en deze apparatuur op de juiste wijze te gebruiken. Om deze reden heeft HP enkele ergonomische tips en aanwijzingen voor het gebruik opgesteld. Wij raden u aan om deze op te volgen.

Meer informatie hierover vindt u in het on line document Comfortabel werken, dat op de vaste schijf van elke HP-computer is geïnstalleerd of te vinden is op de HP-website Working in Comfort op:

#### http://www.hp.com/ergo/

#### IFT OP!



De pijl in de vorm van een bliksemschicht in de gelijkzijdige driehoek, is om u te attenderen op de aanwezigheid van een "Hoge spanning", sterk genoeg voor een ernstige elektrische schok.



Het uitroepteken in de gelijkzijdige driehoek is om u erop te wijzen dat de bijgeleverde documentatie belangrijke aanwijzingen bevat voor de bediening en het onderhoud van het apparaat.

LET OP!

Lees de bovenstaande veiligheidsinstructies aandachtig door voordat u dit LCD-scherm installeert en de kabels aansluit. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw pc en van de videoadapter voor meer details over het installeren van deze apparatuur.

#### Kenmerken

Deze HP-monitor is een 18,1-inch, multisynchroon LCD-kleurenscherm met een hoge resolutie (18,1 inch effectieve beelddiagonaal). Multisynchroon betekent dat het LCD-scherm ondersteuning biedt voor verschillende videomodi (zie "Ondersteunde videomodi" op pagina 26). Het LCD-scherm is speciaal ontworpen voor gebruik met computers van Hewlett-Packard.

Dit LCD-kleurenscherm van HP beschikt over de volgende kenmerken:

- Een 18,1-inch LCD-TFT-scherm. Het beeldscherm heeft een antireflectiecoating.
- · Grote kijkhoek.
- Ondersteuning voor videomodi tot en met  $1280 \times 1024$ , bij een vernieuwingsfrequentie van 75 Hz.
- Een DVI-D-connector en een VGA-connector op het achterpaneel voor het aansluiten van twee computers.
- Functie voor het automatisch aanpassen van de positie van de menuvensters, de klok en de fase voor de VGA-ingang.
- Een energiebeheersysteem (VESA<sup>1</sup>-standaard) dat kan worden bediend vanaf daarvoor geschikte HP-computers en waarmee het energieverbruik van het scherm automatisch kan worden verminderd. Dit systeem voldoet aan de eisen van het Energy Star Computers Program dat in het leven is geroepen door de US EPA<sup>2</sup> specification for energy efficient monitors. Als partner in Energy Star, heeft Hewlett-Packard bepaald dat dit product voldoet aan de richtlijnen voor efficiënt energieverbruik.<sup>3</sup>
- Plug & Play-ondersteuning (voldoet aan de VESA DDC1- en DDC2B-normen) zodat het LCD-scherm probleemloos wordt gedetecteerd door daarvoor geschikte HP-computers.
- Het HP-beeldscherm voldoet aan de ergonomische normen van ISO 9241-3/8 en ZH-1/618.
- Het HP-beeldscherm voldoet aan de eisen van TCO 99.
- Dit beeldscherm voldoet aan de MPRII-richtlijnen voor maximumwaarden voor elektrische en elektrostatische emissies, die zijn opgesteld door de Nationale Commissie voor het IJkwezen in Zweden.
- VESA staat voor Video Electronics Standards Association.
- 2. US EPA staat voor United States Environmental Protection Agency.
- 3. ENERGY STAR is een in de VS geregistreerd handelsmerk van US EPA.

Kenmerken

- USB-Hub (Universal Serial Bus-Hub) geïntegreerd in de voet van de monitor (alleen bij sommige modellen) voor het aansluiten van één upstream en vier downstream USB-apparaten.
- Uitsparing voor beveiligingsslot.
- Een programmeerbare timer voor de slaapstand voor een langere levensduur van het beeldscherm.

## Uitpakken van het LCD-scherm

Controleer of de volgende artikelen zich in de verpakking bevinden. Als een van deze artikelen ontbreekt of beschadigd is, gaat u onmiddellijk terug naar de winkel.

- 1 LCD-scherm
- 1 netsnoer met adapter
- 1 VGA-kabel
- 1 DVI-kabel
- 1 USB-kabel
- 1 beknopte installatiehandleiding
- 1 garantieboekje
- 1 cd-rom

#### Het LCD-scherm installeren

#### De locatie van het beeldscherm

Plaats het beeldscherm op een stevige, vlakke ondergrond. Kies hiervoor een plaats met een niet te hoge temperatuur en vochtigheidsgraad.

#### LET OP!

Raadpleeg de veiligheidsinstructies aan het begin van deze handleiding voordat u de kabels aansluit. Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw pc en van de videoadapter voor meer details over het installeren van deze apparatuur.

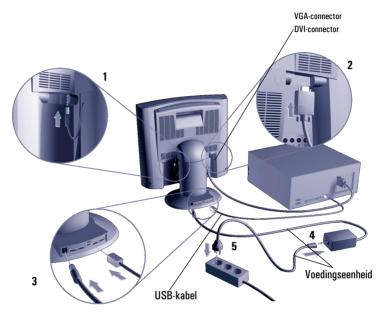
#### De kabels aansluiten

Zorg ervoor dat uw computer is uitgeschakeld. Voer de stappen in onderstaande diagram uit om de kabels aan te sluiten op het LCD-scherm (standaardversie).

Het LCD-scherm installeren

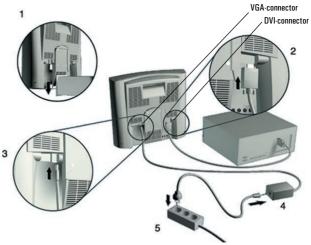
## Twee computers op het beeldscherm aansluiten

Het LCD-scherm heeft twee ingangsconnectoren: één DVI-D- en één VGA-connector, die zich beide op het achterpaneel bevinden (zie "De video-ingang selecteren" op pagina 20). U kunt het LCD-scherm op twee computers tegelijk aansluiten.



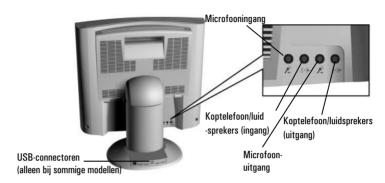
Het LCD-scherm installeren





## Extra apparaten op het beeldscherm aansluiten

In de onderstaande diagram wordt aangegeven welke extra apparaten kunnen worden aangesloten.



## USB-connectoren (alleen bij model A en J)

In de voet van het LCD-scherm is een USB-hub geïntegreerd. USB-connectoren zorgen er door middel van Plug & Play-installatie-procedures voor dat randapparaten automatisch kunnen worden aangesloten. Sluit het USB-apparaat aan op de computer volgens de instructies in de sectie "De kabels aansluiten" op pagina 7. Sluit USB-compatibele Plug & Play-apparaten zoals een toetsenbord, muis, joystick of digitale USB-camera (indien geschikt voor uw computer) aan op een van de vier resterende downstreamconnectoren.

## Koptelefoon/luidsprekers en een microfoon aansluiten

Op het achterpaneel van dit beeldscherm bevinden zich sockets voor een koptelefoon en luidsprekers en voor een microfoon.

## De stuurprogramma's installeren

Bij dit LCD-scherm van HP wordt een stuurprogramma geleverd waarmee u de Plug & Play-mogelijkheden van Windows 95/98/2000 ten volle kunt benutten.

Het stuurprogramma installeren

## Gebruikers

Klik op Start, Instellingen en kies Configuratiescherm.

## van Windows

3

3

2 Dubbelklik op **Beeldscherm**.

Klik op de tab Instellingen.

## 95 en Windows 98

- Klik op Geavanceerde eigenschappen of op Geavanceerd... en selecteer de tab Monitor.
- 5 Klik op **Wijzigen...** en selecteer het model HP-scherm dat u gebruikt.
- 6 Klik op **Diskette...**
- Klik op **Bladeren...**, ga naar het bestand \*.INF in de map **\Drivers** op de cd-rom en klik op **OK**.
- Selecteer in het vak Modellen het juiste scherm en klik op **OK** om het geselecteerde LCD-scherm te installeren.

## Alleen voor

Klik op Start, Instellingen en kies Configuratiescherm. 1

## aebruikers van Windows

2 Dubbelklik op Beeldscherm. Klik op de tab **Instellingen**.

# 2000

- Klik op Geavanceerde eigenschappen of op Geavanceerd... en selecteer 4 de tab Monitor.
- Klik op **Eigenschappen**. 5
- 6 Klik op de tab **Stuurprogramma**.
- Klik op Bijwerken... en klik daarna op Volgende.
- 8 Selecteer de optie Aanbevolen en klik op Volgende.
- Selecteer het keuzevakje **Een op te geven locatie**.
- 10 Open het bestand \*.INF in de map \Drivers op de cd-rom en klik op **OK**.
- 11 Klik op **Volgende** om het geselecteerde beeldscherm te installeren.

Het besturingssysteem en het LCD-scherm worden nu automatisch geconfigureerd voor optimaal gebruik.

De stuurprogramma's installeren

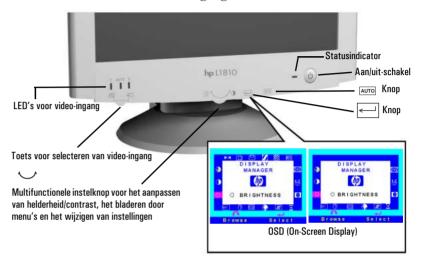
Als de installatie<br/>procedure voor het stuurprogramma in uw versie van Windows 95/98/2000 verschilt of als <br/>u meer informatie wenst over de installatie, kunt u<br/> de handleiding van Windows 95/98/2000 raadplegen.

Als u de meest recente versie wilt downloaden, kunt u de HP-website Monitor Support bezoeken op:

http://www.hp.com/go/monitorsupport

## Instellingen voor het LCD-scherm

Met de bedieningsknoppen op het voorpaneel van het LCD-scherm kunt u verschillende instellingen aanpassen, zoals VGA-specifieke parameters (positie, fase en klok), het contrast en de helderheid. Ook kunt u hiermee een video-ingangskanaal selecteren.



U kunt de instellingen van het LCD-scherm wijzigen via het OSD (On-Screen Display).

- 1 Druk op 🦳 om het OSD-hoofdmenu weer te geven.
- 2 Selecteer de gewenste functie met de knop  $\smile$  en druk vervolgens op  $\longrightarrow$  om te bevestigen.

**OPMERKING** 

Als u het hoofdmenu wilt sluiten, kiest u **EXIT** in het OSD-hoofdmenu. U kunt elk menu sluiten door tweemaal op de toets te drukken.

Instellingen voor het LCD-scherm

# Wanneer moet u de instellingen van het LCD-scherm aanpassen?

- 1 Bij het gebruik van de DVI- interface (video-invoer LED 1 is ingeschakeld).
  - Als het scherm voor de eerste maal wordt geïnstalleerd. U hoeft waarschijnlijk alleen het contrast, de helderheid en de kleur aan te passen. Dit is een specifiek voordeel van DVI.
- 2 Bij gebruik van de VGA-interface (video-ingang LED 2 is ingeschakeld).
- Als het scherm voor de eerste maal wordt geïnstalleerd.
- Als de resolutie- of de frequentie-instelling is gewijzigd.
- Als er een andere videokaart is geïnstalleerd.
- Als het scherm wordt aangesloten op een andere computer.

#### **OPMFRKING**

Voor de beste prestaties raden wij u aan om de computeruitvoer in te stellen op een resolutie van  $1024 \times 1280$  en een vernieuwingsfrequentie van 60 Hz.

#### Hoe kunt u de instellingen van het LCD-scherm aanpassen?

U kunt de VGA-specifieke parameters (bijvoorbeeld positie, fase, klok) aanpassen met behulp van het optimalisatieprogramma van HP **D5069adj.exe**. U vindt dit programma op de cd-rom.

Raadpleeg de volgende secties voor informatie over andere aanpassingen en configuraties.

Op de cd-rom vindt u ook een stuurprogramma voor Windows 95, Windows 98 of Windows 2000 in de map D:\Drivers\\*.INF.

## Het LCD-scherm gebruiken

## De taal van het OSD-menu wijzigen

Het OSD-menu kan in verschillende talen worden weergegeven.

De taal van het OSD-hoofdmenu wijzigen:

1 Selecteer in het OSD-menu en druk vervolgens op — om het submenu LANGUAGE weer te geven.





2 Selecteer de gewenste taal met de knop  $\smile$  en druk op  $\sqsubseteq$  om de instelling op te slaan en terug te gaan naar het hoofdmenu.

Het LCD-scherm gebruiken

#### Helderheid en contrast

Helderheid en contrast rechtstreeks instellen:

1 Draai de instelknop om ☆ of ① te selecteren





- 2 Wijzig de instellingen met de knop .
  Het wordt aangeraden om voor helderheid een waarde van circa 70% te kiezen en voor contrast 50%.
- 3 Druk op ← om de wijzigingen op te slaan.

#### **OPMFRKING**

U kunt het contrast en de helderheid ook aanpassen door CONTRAST of ABRIGHTNESS te selecteren in het OSD-hoofdmenu. Wijzig de instellingen met de knop on terug te gaan naar het hoofdmenu.

## Automatisch aanpassen

De functie voor het automatisch aanpassen van instellingen is alleen beschikbaar bij gebruik van de VGA-ingang. Druk op de knop wo om de functie in te schakelen. Voor een optimaal resultaat wordt het aanbevolen een testpatroon weer te geven. Dit kunt u doen met behulp van het optimalisatieprogramma van HP **D5069adj.exe**. U vindt dit programma op de cd-rom.



#### **OPMERKING**

#### Kleur

Het LCD-scherm gebruikt een combinatie van rood, groen en blauw om een beeld in kleur weer te geven. U kunt de mate van rood, groen en blauw aanpassen door de kleurtemperatuur te wijzigen:

1 Selecteer • en druk op om het submenu **COLOR** weer te geven.



- 2 Selecteer de gewenste functie met de knop  $\smile$  en druk vervolgens op  $\longleftarrow$  om te bevestigen.
- a) Als u een vooraf ingestelde kleurtemperatuur selecteert, kiest u EXIT en drukt u op om terug te gaan naar het hoofdmenu.
  b) Als u zelf een temperatuur wilt instellen, selecteert u R, G of B in het submenu USER COLOR en drukt u op om te bevestigen.
- 4 Pas het kleurniveau aan met de knop ✓ en druk vervolgens op ← om de instelling op te slaan.
- 5 Selecteer SAVE AND EXIT en druk op om terug te gaan naar het hoofdmenu.

**OPMERKING** 

Als u de standaardkleurinstellingen wilt herstellen in het submenu **USER COLOR**, selecteert u **RESET** en drukt u op om te bevestigen. Voer vervolgens stap 5 uit.

## De standaardinstellingen herstellen

Deze functie is alleen beschikbaar als u de VGA-invoer gebruikt (als video-invoer LED 2 is **ingeschakeld**). Alleen wijzigingen in VGA-specifieke parameters worden hersteld.

De standaardinstellingen voor de positie, klok en fase herstellen:

1 Selecteer ▶ en druk op om het submenu MODE RECALL weer te geven.

Het LCD-scherm gebruiken

2 Selecteer **YES** met de knop  $\smile$  en druk op  $\longleftarrow$  om te bevestigen.



De standaardinstellingen worden hersteld (gedurende enkele seconden is er geen beeld).

#### De timer instellen

Dit LCD-scherm heeft een timerfunctie waarmee u de levensduur van het beeldscherm kunt verlengen. Met deze functie kunt u instellen op welk tijdstip het beeldscherm elke dag wordt ingeschakeld en uitgeschakeld. De timer instellen:

1 Selecteer ( en druk op om het submenu **TIMER** weer te geven.

.



2 Selecteer de gewenste functie met de knop  $\smile$  en druk vervolgens op  $\longleftarrow$  om te bevestigen.

Hieronder ziet u een overzicht van de beschikbare timeropties:

Menuoptie	Doel	Actie
Current Time	De huidige plaatselijke tijd instellen	1. Selecteer de instelling voor uren met de knop  on en druk vervolgens op om
Standby Time	De tijd instellen waarop het LCD-scherm moet worden uitgeschakeld	te bevestigen.  2. Selecteer het juiste uur en druk op om de instelling op te slaan.
On Time	De tijd instellen waarop het LCD-scherm moet worden ingeschakeld	<ul> <li>3. Herhaal stap 1 en 2 om het juiste aantal minuten in te stellen.</li> <li>4. Als de juiste tijd is ingesteld, selecteert u EXIT en drukt u op om terug te gaan naar het submenu TIMER.</li> </ul>
Timer ON/OFF	De timer in- of uitschakelen	1. Selecteer <b>ON</b> of <b>OFF</b> met de knop .  2. Druk op  om de instelling op te slaan en terug te gaan naar het submenu <b>TIMER</b> .

3 Selecteer **EXIT** en druk op om terug te gaan naar het hoofdmenu.

#### **OPMERKING**

Als het LCD-scherm in de spaarstand staat (Off), licht de statusindicator op het voorpaneel oranje op. Druk op de aan/uit-knop als u het beeldscherm vanuit deze stand weer wilt inschakelen.

Telkens als de stekker van het LCD-scherm uit het stopcontact is gehaald, moet de timer opnieuw worden ingesteld.

## De beeldgrootte aanpasssen

Als de beeldschermeigenschappen op de computer zijn ingesteld op een lagere resolutie dan  $1280\times1024$ , is de beeldkwaliteit slechter dan bij een volledige schermweergave. Dit komt doordat waarden tijdens het schalen worden afgerond. De beeldkwaliteit optimaliseren:

Het LCD-scherm gebruiken

1 Selecteer in het hoofdmenu en druk op om het submenu IMAGE SIZE weer te geven.



2 Selecteer de gewenste optie met de knop  $\smile$  en druk op  $\longleftarrow$  om de instelling op te slaan en terug te gaan naar het hoofdmenu.

Hieronder ziet u een overzicht van de beschikbare opties:

Menuoptie voor Menuoptie	Doel
FULL SCREEN	Het beeld zo weergeven dat het scherm volledig wordt gevuld
ASPECT RATIO	Het beeld op maximale grootte weergeven en de hoogte/breedte- verhouding van het oorspronkelijke beeld handhaven
1:1	Het beeld op ware pixelgrootte weergeven

#### **OPMERKING**

Als u een schermresolutie van  $1280 \times 1024$  gebruikt en **ASPECT RATIO** selecteert, wordt de beeldgrootte niet aangepast.

## De video-ingang selecteren

Achterop het LCD-scherm bevinden zich twee videoconnectoren voor het aansluiten van een of twee computers (zie "Twee computers op het beeldscherm aansluiten, op pagina 8"). De video-LED's op het voorpaneel van het LCD-scherm geven aan via welke connector het ingangssignaal wordt ontvangen. U kunt zowel automatisch als handmatig de juiste video-ingang selecteren.

#### Automatisch

De eerste keer dat u de computer op het LCD-scherm aansluit, wordt automatisch een van de volgende combinaties geselecteerd afhankelijk van welke connector het ingangssignaal ontvangt.



Als er twee werkende computers zijn aangesloten, wordt automatisch de computer geselecteerd waaraan prioriteit is toegekend (zie "De ingangsprioriteit selecteren" op pagina 22). Als er geen signaal wordt ontvangen van de computer met prioriteit, wordt automatisch gezocht naar een signaal van de tweede computer.

OPMERKING LED is Aan LED is Uit

Het LCD-scherm gebruiken

#### Handmatig

Gebruik de video-ingangstoets om handmatig een ingangskanaal te selecteren. Deze toets bevindt zich onderop het voorpaneel van het LCD-scherm naast de **LED's.** voor de video-ingang.

Als u een signaal wilt ontvangen van een computer die is aangesloten op  $[-]_1$  (DVI), kiest u de volgende ingang:



Als u een signaal wilt ontvangen van een computer die is aangesloten op - (VGA), kiest u de volgende ingang:



Als er twee werkende computers zijn aangesloten, kan alleen een signaal worden ontvangen van de computer die is aangesloten op de geselecteerde ingang.

**OPMERKING** 

U kunt de ingang op elk gewenst moment automatisch laten instellen door AUTO te selecteren voor connector 1 (DVI) en 2 (VGA).

## De ingangsprioriteit selecteren

Als het LCD-scherm op twee computers is aangesloten, moet u aan een van de twee computers prioriteit toekennen. Als u automatische selectie hebt ingesteld, wordt deze computer bij het inschakelen van het LCD-scherm geselecteerd (zie "Automatisch" op pagina 21). Prioriteit toekennen aan een computer:

1 Selecteer 1:2 in het hoofdmenu en druk op — om het submenu INPUT PRIORITY weer te geven.



Het LCD-scherm gebruiken

2 Selecteer INPUT 1 of INPUT 2 met de instelknop en druk op — om de instelling op te slaan en terug te gaan naar het OSD-hoofdmenu.

Het weergegeven beeld verdwijnt gedurende enkele seconden. Terwijl de instelling wordt toegepast, verschijnt het bericht Auto Video Input Selection Priority to 1 (of 2 afhankelijk van de gekozen instelling).

**OPMERKING** 

**Input 1** en **Input 2** komen overeen met connector 1 end 2 achterop het LCD-scherm.

#### Informatie weergeven

U kunt informatie weergeven over het LCD-scherm door een van de volgende opties in het hoofdmenu te selecteren:

Menuoptie		Doel
#	SERIENUMMER	Het serienummer van de monitor weergeven
Ħ	LEVENSDUUR SCHERMVERLICHTING	De geschatte levensduur van de schermverlichting weergeven
•	MODUSINFO	De huidige videomodus weergeven <sup>1</sup> De beschikbare vooraf ingestelde modi en gebruikersmodi weergeven <sup>2</sup>

- Geeft een overzicht van wijzigingen die de gebruiker heeft aangebracht in de instellingen van het hoofdmenu.
- 2. Standaardconfiguraties.

## De OSD-instellingen wijzigen

Het OSD-menu verplaatsen of instellen hoe lang elk menu moet worden weergegeven:

1 Selecteer en druk op om het submenu OSD MANAGER weer te geven.



Het LCD-scherm gebruiken

2 Selecteer de gewenste functie met de instelknop en druk vervolgens op  $\begin{cal}\longleftarrow$  om te bevestigen.

Hieronder ziet u een overzicht van de beschikbare OSD-instellingen:

OSD Manager	Doel	Actie
Menuoptie		
PROTECTED OSD	(Zie "Protected OSD" op pa	gina 25)
OSD TIMEOUT	Instellen hoe lang het OSD-menu wordt weergegeven	Stel het gewenste aantal seconden in met de instelknop en druk op om terug te gaan naar het submenu OSD MANAGER.
INFORM ON/OFF	Het informatievenster wel of niet weergeven bij het inschakelen van het LCD-scherm	Selecteer <b>ON</b> of <b>OFF</b> met de instelknop en druk op an de instelling op te slaan.
V POSITION	De verticale positie van het OSD aanpassen	Verplaats het menu met de instelknop en druk op om
H POSITION	De horizontale positie van het OSD aanpassen	terug te gaan naar het submenu <b>OSD</b> MANAGER.

3	Selecteer <b>EXIT</b> en druk op	$\leftarrow$	om terug te	gaan i	naar	het
	hoofdmenu.					

#### Protected OSD

Als deze instelling is geselecteerd, kan de gebruiker alleen de helderheid en het contrast en de instellingen van OSD Manager aanpassen. De modus Protected OSD in- of uitschakelen:

1 Selecteer PROTECTED OSD om het submenu PROTECTED OSD weer te geven.



- 2 Selecteer de zes cijfers voor het wachtwoord¹ met de knop ← en druk na elk cijfer op ← om te bevestigen.
- 3 Als u het juiste wachtwoord hebt opgegeven, verschijnt er een submenu. Selecteer YES of NO om Protected OSD in of uit te schakelen en druk vervolgens op om het menu te sluiten.

#### De hoeveelheid weergegeven informatie instellen

Als u de hoeveelheid weergegeven informatie wilt instellen, wijzigt u de *schermresolutie* van de computer. Hoe hoger de resolutie, des te meer informatie op het scherm wordt weergegeven. Een resolutie van 1280 X 1024 wordt aanbevolen.

Het wordt aanbevolen een vernieuwingsfrequentie van 60 Hz te gebruiken. De vernieuwingsfrequentie is het aantal malen per seconde dat het beeld wordt ververst.

Zie "Ondersteunde videomodi" op pagina 26 voor informatie over de resoluties en vernieuwingsfrequenties die door het LCD-scherm worden ondersteund. Als u de schermresolutie wilt wijzigen, raadpleegt u de handleiding bij de computer of bij het besturingssysteem.

Dit LCD-scherm heeft Plug & Play-ondersteuning (volgens VESA DDC1-, DDC2B- en DDC2Bi-normen) zodat het probleemloos wordt gedetecteerd door daarvoor geschikte HP-computers.

**OPMFRKING** 

Dankzij de LCD-technologie treedt er ook bij lage vernieuwingsfrequenties geen beeldflikkering op.

1. Het standaardwachtwoord is 040990

Het LCD-scherm gebruiken

## Minimaal energieverbruik

Als uw computer ondersteuning biedt voor VESA-energiebeheer (beschikbaar op de meeste HP-computers), kunt u het energieverbruik van het beeldscherm tot een minimum beperken. Er zijn twee spaarstanden:

- Spaarstand Onderbroken<sup>1</sup> (verbruik minder dan 5W).
- Slaapstand<sup>2</sup> (verbruik minder dan 5 W).

Wanneer de spaarstand wordt ingeschakeld, wordt het bericht **POWER SAVING MODE** een paar seconden weergegeven voordat het scherm zwart wordt. In deze stand licht de statusindicator op het voorpaneel van het beeldscherm oranje op.

Raadpleeg de handleiding van de computer voor meer informatie over het instellen van een van de spaarstanden.

#### Ondersteunde videomodi

Het beeldscherm beschikt over de hieronder weergegeven standaardvideomodi

Schermresolutie	Vernieuwingsfrequentie
640x350	70 Hz
640x480	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
720x400	70 Hz
800x600	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
832x624	75 Hz
1024x768	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
1152x870	75 Hz
1152x900	66 Hz
1280x1024	60 Hz, 75 Hz

De spaarstand Onderbroken wordt geactiveerd als de videocontroller de horizontale synchronisatie stopzet.

De slaapstand wordt geactiveerd als de videocontroller de horizontale en verticale synchronisatie stopzet.

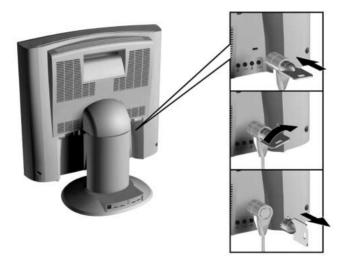
#### **OPMERKING**

Als u een combinatie van resolutie en vernieuwingsfrequentie instelt van meer dan  $1280 \times 1024$  bij 75Hz, kan dat het beeldscherm beschadigen.

Als u een videomodus selecteert die niet wordt ondersteund door het beeldscherm, wordt het bericht  ${\tt NON}$  SUPPORTED VIDEO  ${\tt MODE}$  weergegeven.

## Het LCD-scherm beveiligen

U kunt het LCD-scherm aan een bureau of een ander vast object bevestigen met behulp van een Kensington-beveiligingskabel. Aan de achterzijde van het LCD-scherm bevindt zich een uitsparing waarop u de kabel kunt aansluiten.



- 1 Steek het slot in de uitsparing aan de achterzijde van het LCDscherm.
- 2 Vergrendel de kabel door de sleutel om te draaien.
- 3 Verwijder de sleutel en bewaar deze op een veilige plaats.

Het Kensington-slot is geen HP-accessoire. U kunt deze niet bestellen bij HP. Neem contact op met uw leverancier voor meer informatie.

## Problemen oplossen

Controleer het volgende voordat u HP belt:

#### Er is geen beeld en de statusindicator is uit:

- Controleer of het beeldscherm is ingeschakeld.
- Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.
- Controleer het stopcontact.
- Probeer of het beeldscherm wel functioneert met een andere pc die u eerst hebt ingesteld op een resolutie die wordt ondersteund door dit beeldscherm.

## Er is geen beeld en de statusindicator licht groen op:

- Controleer of het beeldscherm in een van de spaarstanden staat. (In de spaarstand licht de statusindicator oranje op. Als het beeldscherm is ingeschakeld, is de statusindicator groen).
- Pas het contrast en de helderheid aan via het OSD-menu of met de bedieningsknoppen.
- Controleer of de pc is ingeschakeld.
- Controleer of de pinnen van de videokabel niet zijn verbogen.
- Probeer of het beeldscherm wel functioneert met een andere pc die u eerst hebt ingesteld op een resolutie die wordt ondersteund door het beeldscherm.

## Het beeld is wazig:

- Pas het beeld aan met de functie **Automatisch aanpassen** (Refer to "Automatisch aanpassen" op pagina 16.).
- Als u een Windows-besturingssysteem (95, 98 of 2000) gebruikt, installeert u het **INF**-bestand met het Plug & Play-stuurprogramma (Refer to "De stuurprogramma's installeren" op pagina 11.).
- Wijzig de resolutie in de aanbevolen resolutie van 1280 x 1024 bij 60Hz.

## Er ontbreken pixels:

• Raadpleeg "Kwaliteit en pixels" op pagina 29 of het Internet.

## Kleuren zijn onzuiver:

- Controleer of de pinnen van de videokabel niet zijn verbogen en of de videokabel goed is aangesloten op zowel de pc als het LCDscherm.
- Pas de **RGB**-kleuren (Rood, Groen and Blauw) naar wens aan (Refer to "Kleur" op pagina 17.).

#### Het beeld is niet gecentreerd:

• Pas het beeld aan met de functie **Automatisch aanpassen** (Refer to "Automatisch aanpassen" op pagina 16.).

Alle documenten zijn ook beschikbaar op de HP-website Monitor Support:

#### www.hp.com/go/monitorsupport

#### Kwaliteit en pixels

Het TFT-beeldscherm is gemaakt met de beste precisietechnologie en voldoet aan de hoge eisen van HP, zodat u zorgeloos met de computer kunt werken. Het kan echter gebeuren dat er cosmetische ongerechtigheden ontstaan in de vorm van kleine lichte of donkere stippen. Dit kan voorkomen bij alle LCD-schermen van alle leveranciers. Deze fout komt dus niet alleen bij de HP D5069-schermen voor. De ongerechtigheden zijn het gevolg van een of meer kapotte pixels of subpixels.

Een pixel bestaat uit één rode, één groene en één blauwe subpixel.

Wanneer een subpixel defect is, valt dat minder op dan wanneer een hele pixel defect is. Defecte subpixels zijn heel klein en alleen te zien op een bepaalde achtergrond.

Defect wil in dit geval zeggen dat de pixel of subpixel op AAN blijft staan, wat zorgt voor een lichte stip op een donkere achtergrond, of dat de pixel of subpixel op UIT blijft staan. Dit laatste veroorzaakt een donkere stip op een lichte achtergrond. Het eerste geval valt het meeste op.

Een puntdefect is een defecte subpixel.

De HP D5069 heeft niet meer dan:

- 10 puntdefecten in totaal
- 8 defecte hele pixels
- 8 defecte rode subpixels
- 5 defecte groene subpixels (groen is het duidelijkst te zien)
- 8 defecte blauwe subpixels
- Niet meer dan twee aangrenzende pixels mogen defect zijn.
   Aangrenzend wil zeggen dat de afstand tussen de pixels minder dan 15mm bedraagt.
- Niet meer dan twee paar aangrenzende defecte pixels per beeldscherm.

Problemen oplossen

Als u wilt controleren of er pixels defect zijn, moet u het beeldscherm onder normale werkomstandigheden en in de normale werkmodus bekijken bij een resolutie en een vernieuwingsfrequentie die worden ondersteund door het LCD-scherm. De afstand tot het beeldscherm moet ongeveer vijftig centimeter zijn.

HP verwacht dat het in de toekomst mogelijk zal zijn beeldschermen te vervaardigen met minder cosmetische ongerechtigheden. HP zal de richtlijnen dan navenant aanpassen.

# Technische gegevens

	Afmetingen	18,1 inch effectieve beelddiagonaal	
LCD-SCHERM	Туре	TFT LCD-scherm	
	Pixelafstand	SXGA 1280 × 1024 pixels (R,G,B)	
INGANGSSIGNAAL	Video	0,7 Vp-p analoog RGB-signaal	
INGANGSSIGNAAL	Synchronisatie	Gescheiden H/V (TTL-niveau)	
INTERFACE	Ingangsaansluiting	15-pins mini D-SUB-aansluiting	
AFTASTFREQUENTIE	Horizontaal	25 tot 82 kHz	
AFTASTFREQUENTIE	Verticaal	54 tot 88 Hz	
MAX. RESOLUTIE	1280 × 1024 (75 Hz)		
(H × V)  AANBEVOLEN  RESOLUTIE	1280 ×1024 (75 Hz)		
BEELDGROOTTE	359 mm (H) × 287 mm (V)		
VOEDING	GELIJKSTROOMADAPTER	Ingangsvoltage: 100-240V ~, 2,0-1,0A, Uitgang:12V 5,8A Frequentie: 50/60 Hz	
		Energieverbruik: minder dan 60W in werkmodus; minder dan 70W met USB	
WERKOMGEVING	Temperatuur	10 °C tot 35°C (werkmodus)	
WENKOWIGEVING	Relatieve luchtvochtigheid	20%-80% RV (zonder condensatie)	
OPSLAG-	Temperatuur	- 10 °C tot +60 °C (opslag)	
OMSTANDIGHEDEN	Relatieve luchtvochtigheid	5%-95% RV (zonder condensatie)	
AFMETINGEN	Behuizing: 385 mm (H) $\times$ 436 mm (B) $\times$ 84 mm (D) Oppervlakte: 312,5 mm (B) $\times$ 245 mm (D)		
GEWICHT	Minder dan: 12 kg		
DRAAI- EN	Draaihoek	- 5° tot +25°	
KANTELVOET	Kantelhoek	±30°	

## Onderhoud en reiniging

Voor een maximale levensduur van dit product en ter voorkoming van schade aan het LCD-scherm, wordt het volgende aanbevolen:

- Let op dat er geen vloeistof op of in het beeldscherm terechtkomt.
- Let op dat het beeldscherm niet wordt blootgesteld aan hitte, direct zonlicht en extreme koude.
- Let op dat het beeldscherm niet wordt opgeslagen of gebruikt in een zeer vochtige of stoffige ruimte.
- Let op dat u geen scherpe of puntige voorwerpen tegen het beeldscherm drukt.
- Let op dat u het scherm niet aanraakt of erop drukt.
- Let op dat het contrast en de helderheid niet gedurende lange perioden op het maximumniveau zijn ingesteld.
- Schakel het beeldscherm uit wanneer dit niet wordt gebruikt. U kunt de timerfunctie gebruiken om het beeldscherm automatisch in en uit te schakelen (zie "De timer instellen" op pagina 18).

Dit beeldscherm is behandeld met een antireflectiecoating. Om beschadiging van deze coating te voorkomen, dient u voor het reinigen van het scherm een niet-bijtend, huishoudelijk glasreinigingsmiddel te gebruiken.

Ga als volgt te werk om het scherm te reinigen:

- 1 Schakel het beeldscherm uit en haal de stekker uit het stopcontact (pak hiervoor de stekker vast, trek nooit aan het netsnoer zelf).
- 2 Maak een zachte doek van gaas nat met isopropyl- of ethylalcohol en veeg voorzichtig over het scherm. Het beeldscherm mag niet worden afgestoft of afgeveegd met een met water bevochtigde doek.
- 3 Droog het scherm met een schone, zachte doek.

LET OP!

Gebruik geen schoonmaakmiddelen die fluoride bevatten of te zuur of te alkalisch zijn. Gebruik geen substanties als aceton of oplosmiddelen als xyleen en tolueen om het beeldscherm te reinigen. Gebruik geen benzeen, verdunner, ammoniak of andere vluchtige stoffen om het scherm of de kast te reinigen. Deze chemicaliën kunnen het beeldscherm beschadigen. Gebruik nooit water om een LCD-scherm te reinigen.

#### Milieu

HP voelt zich bijzonder betrokken bij het milieu. Bij het ontwerp van dit HP-beeldscherm is maximaal rekening gehouden met het milieu.

Na bewezen diensten kan uw oude beeldscherm ook bij HP worden ingeleverd voor recycling.

HP heeft in diverse landen een terugnameprogramma voor zijn producten. De verzamelde apparatuur wordt naar een van de recyclingcentra van HP gezonden in Europa of de Verenigde Staten. Zoveel mogelijk onderdelen worden opnieuw gebruikt. De rest wordt gerecycled. Extra zorg wordt besteed aan batterijen en mogelijk giftige stoffen, die volgens een speciaal chemisch procédé worden omgezet in niet-schadelijke componenten. Als u meer gedetailleerde informatie wenst over het terugnameprogramma van HP-producten, kunt u contact opnemen met uw dealer of een HP-verkoopkantoor bij u in de buurt.

#### Garantie

## DEEL I - Algemene hardwaregarantie van HP

## Algemeen

Deze HP-garantieverklaring voor de monitor geeft u, de klant, uitdrukkelijk recht op garantie van HP, de fabrikant.

VOOR TRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW-ZEELAND VORMEN DE IN DEZE VERKLARING GESTELDE GARANTIEVOORWAARDEN, BEHALVE IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN, MAAR EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTE EN WETTELIJK VOORGESCHREVEN RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZLIN OP DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT

DE WETTEN VAN UW LAND KUNNEN VOORZIEN IN ANDERE GARANTIEREGELINGEN. ALS DIT HET GEVAL IS, KUNT U BIJ UW HPLEVERANCIER OF BIJ EEN HP VERKOOP- EN SERVICEKANTOOR MEER INFORMATIE OPVRAGEN.

### Garantie voor reparatie of vervanging

Model	Garantieperiode	Verleende service	
D5069	drie jaar, tenzij met de oorspronkelijke eindgebruiker op het moment van aankoop een kortere garantieperiode is overeengekomen.	Overige landen: service op locatie gedurende het eerste jaar en retourzending naar HP of erkend reparatieservicecentrum gedurende de twee daarop volgende jaren.	А
		Alleen in de Verenigde Staten en Canada: retourzending naar HP of erkend reparatieservicecentrum gedurende drie jaar.	В
		Alleen in Europa: gedurende drie jaar de volgende werkdag op locatie.	E
	één jaar	Japan: retourzending naar HP of erkend reparatieservicecentrum gedurende 1 jaar.	D

Hewlett-Packard (HP) verleent voor dit hardwareproduct en de accessoires garantie op eventuele materiaal- en fabricagefouten gedurende de hierboven vermelde garantieperiode, ingaande op de datum waarop het product aan de eindgebruiker is geleverd.

HP garandeert niet dat de HP-hardware ononderbroken of zonder fouten zal functioneren.

Als gedurende de productgarantieperiode HP niet in staat is om binnen een redelijke tijd het product te repareren of te vervangen volgens de garantiebepalingen, hebt u recht op een vergoeding (ter hoogte van de aankoopprijs) na terugzending van het product naar de erkende HP-leverancier of een andere door HP aangewezen persoon. Tenzij anders wordt vermeld of schriftelijk met HP is overeengekomen, krijgt u alleen uw geld terug als u alle hardwareonderdelen samen met de gehele centrale processoreenheid inlevert.

HP-software wordt gedekt door de beperkte garantie voor HP-software. U vindt deze garantiebepalingen in de handleiding bij uw HP-product.

Tenzij anders vermeld en in de wettelijk toegestane mate kunnen hardwareproducten gerecyclede onderdelen bevatten (in prestatie gelijkwaardig aan nieuwe onderdelen) of onderdelen die incidenteel gebruikt zijn. Het is mogelijk dat HP hardwareproducten repareert met behulp van of vervangt door (i) producten die in prestatie gelijkwaardig zijn aan de producten die worden gerepareerd of vervangen, maar eerder kunnen zijn gebruikt, of (ii) producten die gerecyclede onderdelen bevatten die in prestatie gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen, of onderdelen die kunnen zijn gebruikt.

## Bewijs van aankoop en garantieperiode

Als u tijdens de garantieperiode service of ondersteuning wilt ontvangen voor uw hardwareproduct, kan u worden gevraagd een gedateerd bewijs van aankoop te overleggen voor het product aan de hand waarvan de leverdatum kan worden bepaald. Als de leverdatum niet kan worden bepaald, geldt de aankoopdatum of de fabricagedatum (die op het product wordt vermeld) als begindatum van de garantieperiode.

Garantie

## Beperking van de garantie

De garantie is niet van toepassing op gebreken die het gevolg zijn van: (a) onjuist of onvoldoende onderhoud of onjuiste of onvoldoende kalibratie; (b) software, interfaces, onderdelen of benodigdheden die niet door HP zijn geleverd; (c) onrechtmatige reparatie, onderhoud, wijzigingen of onoordeelkundig gebruik; (d) gebruik buiten de opgegeven omgevingsspecificaties die voor het product gelden; (e) onjuiste voorbereiding of onderhoud van de werklocatie; of (f) alle andere uitsluitingen die expliciet in deze garantieverklaring worden vermeld.

HP BIEDT VOOR DIT PRODUCT GEEN ANDERE UITDRUKKELIJKE GARANTIES, NOCH SCHRIFTELIJK NOCH MONDELING

IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE WORDEN HIERBIJ EVENTUELE GEÏMPLICEERDE GARANTIES TEN AANZIEN VAN DE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE HIERBOVEN UITDRIJKKELIJK VERMELDE GARANTIEBEPALINGEN.

# Beperking van aansprakelijkheid en verhaal

IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE HEBT U ALLEEN DE MOGELIJKHEDEN TOT VERHAAL DIE WORDEN VERMELD IN DEZE GARANTIEVERKLARING. IN GEEN GEVAL AANVAARDT HP AANSPRAKELIJKHEID VOOR VERLIES VAN GEGEVENS OF VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE OF BIJKOMENDE SCHADE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE.

De bovenstaande beperkte aansprakelijkheid is niet van toepassing indien een competente rechtbank oordeelt dat het HP-product dat onder deze garantie is verkocht gebreken vertoont, waardoor lichamelijk letsel, dood of schade aan eigendommen is veroorzaakt. Voor zover is toegestaan onder toepasselijk recht, kan HP in het geval van schade aan eigendommen aansprakelijk worden gesteld voor maximaal \$ 50.000 of de aanschafwaarde van het specifieke product dat dergelijke schade heeft veroorzaakt.

# Kwaliteit en pixels

Het TFT-beeldscherm is gemaakt met de beste precisietechnologie en voldoet aan de hoge eisen van HP, zodat u zorgeloos met de computer kunt werken.

Het kan echter gebeuren dat er cosmetische ongerechtigheden ontstaan in de vorm van kleine lichte of donkere stippen. Dit kan voorkomen bij alle TFT-beeldschermen van alle leveranciers. Deze fout komt dus niet alleen bij de HP D5069-beeldschermen voor.

Garantie

Raadpleeg de website van HP voor meer informatie over het pixelbeleid voor de HP D5069-beeldschermen.

HP verwacht dat het in de toekomst mogelijk zal zijn beeldschermen te vervaardigen met minder cosmetische ongerechtigheden. HP zal de richtlijnen dan navenant aanpassen.

# Gebruiksovereenkomst voor software van HP en beperkte softwaregarantie

# DEEL II - Algemeen

Bij dit beeldscherm worden mogelijk een of meer softwareprogramma's apart meegeleverd. Lees de Gebruiksovereenkomst voor software voordat u verdergaat.

LEES ZORGVULDIG DEZE GEBRUIKSOVEREENKOMST EN BEPERKTE-GARANTIEVERKLARING ALVORENS DEZE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN. RECHTEN IN DE SOFTWARE WORDEN ALLEEN GEBODEN OP VOORWAARDE DAT DE KLANT INSTEMT MET ALLE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN VAN DE GEBRUIKSOVEREENKOMST. WANNEER U OVERGAAT TOT INGEBRUIKNAME VAN DEZE SOFTWARE GEEFT U AAN DAT U DEZE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN ACCEPTEERT. INDIEN U NIET INSTEMT MET DE BEPALINGEN EN VOORWAARDEN VAN DE GEBRUIKSOVEREENKOMST, DIENT U TERSTOND HET VOLLEDIGE BEELDSCHERM MET INBEGRIP VAN DE SOFTWARE TE RETOURNEREN IN RUIL VOOR VOLLEDIGE TERUGBETALING.

WANNEER U TOT CONFIGURATIE OVERGAAT, GEEFT U AAN DAT U DE VOORWAARDEN VAN DE GEBRUIKSOVEREENKOMST ACCEPTEERT.

## Gebruiksovereenkomst voor software van HP

TENZIJ HIERONDER ANDERS AANGEGEVEN, IS DEZE GEBRUIKSOVEREENKOMST VOOR SOFTWARE VAN HP VAN TOEPASSING OP HET GEBRUIK VAN ALLE SOFTWARE DIE AAN U, DE KLANT, IS GELEVERD ALS ONDERDEEL VAN HET HP BEELDSCHERMPRODUCT. DIT DOCUMENT VERVANGT ALLE LICENTIEVOORWAARDEN VAN NIET VAN HP AFKOMSTIGE SOFTWARE DIE ON LINE TE VINDEN ZIJN, OF IN ENIGE DOCUMENTATIE OF ENIG ANDER MATERIAAL DAT ZICH IN DE VERPAKKING VAN HET BEELDSCHERMPRODUCT BEVINDT.

De volgende voorwaarden van de gebruiksovereenkomst zijn van toepassing op het gebruik van de software:

## **GEBRUIK**

De klant mag gebruikmaken van de software op elke afzonderlijke computer. De klant mag de software niet op een netwerk installeren of op een andere manier op meer dan één computer gebruiken. De klant mag de software niet tegengesteld assembleren of decompileren tenzij hij daartoe volgens de wet gerechtigd is.

Gebruiksovereenkomst voor software van HP en beperkte softwaregarantie

## KOPIEËN EN AANPASSINGEN

De klant mag kopieën maken of aanpassingen van de software (a) voor archiveringsdoeleinden of (b) als kopiëren of aanpassing een essentiële stap is in het gebruik van de software met een computer zo lang de kopieën en aanpassingen op geen andere wijze worden gebruikt.

#### **FIGENDOM**

De software is auteursrechtelijk beschermd eigendom van HP of van onafhankelijke leveranciers. De klant stemt ermee in dat hij/zij over geen enkele titel of eigendom van de software beschikt, anders dan de eigendom van de fysieke media. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software op grond van het auteursrecht wordt beschermd. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software kan zijn ontwikkeld door een onafhankelijke leverancier, genoemd in de auteursrechtelijke vermeldingen bij deze software, die de klant aansprakelijk kan stellen voor inbreuk op de auteursrechten of schending van deze overeenkomst.

#### OVERDRACHT VAN RECHTEN OP SOFTWARE

De klant mag rechten op de software alleen overdragen aan derden als onderdeel van de overdracht van alle rechten en alleen als de klant van de derde partij tevoren de instemming verkrijgt dat deze gebonden zal zijn door de voorwaarden van deze gebruikersovereenkomst. De klant gaat ermee akkoord dat zijn of haar rechten op de software na deze overdracht zijn beëindigd en dat hij of zij de kopieën en aanpassingen zal vernietigen of overdragen aan deze derde.

## SUBLICENTIES EN DISTRIBUTIE

De klant mag de software niet leasen, in sublicentie geven, of kopieën of aanpassingen van de software onder het publiek verspreiden op fysieke media of door telecommunicatie zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard.

**BEËINDIGING** Hewlett-Packard mag deze gebruiksovereenkomst voor de software beëindigen wanneer niet aan deze voorwaarden wordt voldaan, mits Hewlett-Packard de klant heeft verzocht zijn of haar verplichtingen na te komen en de klant hieraan niet binnen dertig (30) dagen na bedoeld verzoek heeft voldaan.

**BIJGEWERKTE VERSIES EN UPGRADES** De klant gaat ermee akkoord dat de software geen updates en upgrades omvat die onder een aparte ondersteuningsovereenkomst bij Hewlett-Packard verkrijgbaar kunnen zijn.

**EXPORTBEPALING** De klant stemt ermee in de software of enigerlei kopie of aanpassing niet te zullen exporteren of opnieuw te exporteren in strijd met de voorschriften van de U.S. Export Administration of enig ander toepasselijk voorschrift.

Gebruiksovereenkomst voor software van HP en beperkte softwaregarantie

**U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS** Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause in DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Rights for non-DOD U.S. Government Departments and Agencies are as set forth in FAR 52.227-19(c)(1,2).

#### Beperkte garantie voor software van HP

DEZE BEPERKTE GARANTIE VOOR SOFTWARE VAN HP GELDT VOOR ALLE SOFTWARE DIE WORDT GELEVERD AAN U, DE KLANT, ALS ONDERDEEL VAN HET HP BEELDSCHERMPRODUCT. DIT DOCUMENT VERVANGT ALLE LICENTIEVOORWAARDEN VAN NIET VAN HP AFKOMSTIGE SOFTWARE DIE ON LINE TE VINDEN ZIJN, OF IN ENIGE DOCUMENTATIE OF ENIG ANDER MATERIAAL DAT ZICH IN DE VERPAKKING VAN HET BEELDSCHERMPRODUCT BEVINDT

## Beperkte softwaregarantie van negentig dagen.

HP garandeert gedurende een periode van NEGENTIG (90) DAGEN vanaf de datum van aankoop dat het softwareproduct de programmainstructies zal uitvoeren indien alle bestanden op de juiste wijze zijn geïnstalleerd. HP garandeert niet dat de software ononderbroken of foutloos zal functioneren. Bij niet-uitvoering van de programmainstructies door dit softwareproduct gedurende de garantieperiode, zal het rechtsmiddel van de klant bestaan in terugbetaling of reparatie. Mocht HP niet in staat zijn de media binnen een redelijke tijd te vervangen, heeft de klant recht op vergoeding van de aankoopprijs na terugzending van het product en alle kopieën.

## Verwijderbare media (indien geleverd)

HP garandeert dat de verwijderbare media (indien geleverd) waarop dit product is vastgelegd, vrij zijn van defecten in materiaal en vakmanschap bij normaal gebruik gedurende een periode van NEGENTIG (90) DAGEN vanaf de datum van aankoop. In het geval dat de media defect blijkt te zijn tijdens de garantieperiode, zal de oplossing voor de klant bestaan uit het retourneren van de media aan HP ter vervanging. Mocht HP niet in staat zijn de media binnen een redelijke tijd te vervangen, dan is de alternatieve oplossing voor de klant een vergoeding van de aankoopprijs bij het retourneren van het product en vernietiging van alle andere kopieën van het softwareproduct op niet- verwijderbare media.

#### GARANTIFAANSPRAKEN

De klant dient HP uiterlijk binnen dertig (30) dagen na het verlopen van de garantieperiode schriftelijk op de hoogte te stellen van enige aanspraak op de garantie.

Gebruiksovereenkomst voor software van HP en beperkte softwaregarantie

#### BEPERKING VAN DE GARANTIE

HP biedt voor dit product geen andere garanties, noch schriftelijk noch mondeling. Elke geïmpliceerde garantie met betrekking tot de verkoopbaarheid of de geschiktheid voor een bepaald doel is beperkt tot de duur van de 90 dagen van deze schriftelijke garantie. Sommige landen staan geen beperkingen toe van de duur van een geimpliceerde garantie, dus de bovengenoemde beperking of uitsluiting is mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke rechten. Mogelijk hebt u ook andere rechten op grond van de geldende plaatselijke wetten.

## BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID EN VERHAAL

AAN DE KLANT ZULLEN GEEN ANDERE AANSPRAKEN TOEKOMEN DAN DE HIERBOVEN GENOEMDE. IN GEEN GEVAL AANVAARDT HP AANSPRAKELIJKHEID VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE OF BIJKOMENDE SCHADE OF GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIP VAN WINSTDERVING) OP BASIS VAN GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE. Sommige landen staan geen uitsluiting of beperking toe van bijkomende schade of gevolgschade, dus de bovengenoemde beperking of uitsluiting is mogelijk niet op u van toepassing.

## **GARANTIESERVICE VERKRIJGEN**

Voor garantieservice kunt u terecht bij het dichtstbijzijnde HPverkoopkantoor of op andere locaties die worden vermeld in de handleiding of het serviceboekie.

VOOR TRANSACTIES IN AUSTRALIË EN NIEUW-ZEELAND VORMEN DE IN DEZE VERKLARING GESTELDE GARANTIEVOORWAARDEN, BEHALVE IN DE WETTELIJK TOEGESTANE MATE, GEEN UITSLUITING, BEPERKING OF WIJZIGING VAN, MAAR EEN AANVULLING OP DE VERPLICHTE EN WETTELIJK VOORGESCHREVEN RECHTEN DIE VAN TOEPASSING ZLIN OP DE VERKOOP VAN DIT PRODUCT

Gebruiksovereenkomst voor software van HP en beperkte softwaregarantie

## DEEL III - Millenniumgarantie

Behoudens de voorwaarden en beperkingen van de verklaring voor beperkte garantie op dit HP-product garandeert HP dat dit HP-product accuraat gegevens zal verwerken (inclusief, maar niet beperkt tot berekeningen, vergelijkingen en sorteringen) vanuit, naar en tussen de twintigste en eenentwintigste eeuw en de jaren 1999 en 2000, inclusief berekeningen in schrikkeljaren, op voorwaarde dat het product wordt gebruikt volgens de richtlijnen in de documentatie die door HP is geleverd (inclusief instructies voor de installatie van patches of upgrades) en dat alle overige producten (zoals hardware, software, firmware) die in combinatie met het HP-product worden gebruikt op de juiste wijze gegevens met het product uitwisselen. Deze garantie is geldig tot en met 31 januari 2001.

#### DECLARATION OF CONFORMITY

## According to ISO/IEC Guide 22 and CEN/CENELEC EN 45014

 Manufacturer's name:
 HEWLETT-PACKARD France

 Manufacturer's address:
 5 Avenue Raymond Chanas-Eybens

 38053 GRENOBLE Cedex 09 - FRANCE

Declares that the product(s):

Product Name: HP 18" LCD Color Monitor

**Model Number:** D5069\*\* (where \* can be any alphanumerical character including blank)

Conform(s) to the following Product Specifications:

#### SAFETY

International: IEC 60950:1991 +A1 +A2 +A3 +A4 / GB4943- 1995.

Europe: EN 60950:1992 +A1 +A2 +A3 +A4 + A11

#### ELECTROMAGNETIC COMPATABILITY

CISPR 22:1993 +A1 +A2 / EN 55022:1994 +A1 +A2 Class B <sup>1)</sup>

EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 -4kV CD, 8kV AD

IEC 801-3:1984

IEC 801-4:1998 / prEN 55024-4:1993 -1kV Power Lines

- IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
- FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B
- ICES-003, Issue 3
- VCCI-B
- AS/NZ 3548:1995

Products bearing the CE marking (2) also comply with:

IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995.

Those products comply with the requirements of the following Directives and carry the CE-marking accordingly: EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC, both amended by the Directive 93/68/EEC. The product complies with the R&TTE Directive 1999/5/EC.

- 1) This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
  - (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation
- 2) All products sold in the European Economic Area (EEA) bear the CE marking

Grenoble

15th November 2000

Didier CABARET Quality Manager

#### For Compliance Information ONLY:

USA contact: Hewlett Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Phone (+1) (650) 857-1051)

Informatie over goedkeuringen

## Notice for the USA: FCC Statement Class B

## Frequency Interference Statement Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the installation manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the one the receiver is connected
  to.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted using HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

### LET OP!

Hewlett-Packard's system certification tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you received with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment

For compliance information ONLY, USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. Phone (650) 857-1501).

Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

## Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## General Notice

The HP D5069 Series 18.1-inch LCD Color Monitor has been tested according to MPR 1990:8 for Emission properties and meets the guidelines as given by MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).

Informatie over goedkeuringen

# Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラス日情報技術装置です。この装置は、変度環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明者に従って正しい取り扱いをして下さい。

『例と140 第19 1 キー・ファー・217 (この 240 中華名として、十年85年) 「京都工作工工・ファー・217 (372) 早期 (month of 1992) 中国 (4 年)

 $(\alpha, q)$  [K] S(M) , we thermal Howforth equally (a) product reset the critical distribution of the critical states and the critical states of the states

# TCO 99 - Ecology Energy Emissions Ergonomics



Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.

#### Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

#### What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or monitor, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Below you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development SE-114 94 Stockholm, Sweden Fax: +46 8 782 92 07 Email (Internet): development@tco.se

Current information regarding TCO'99 approved and labelled products may also be obtained via the Internet, using the address:

http://www.tco-info.com/

TCO 99 - Ecology Energy Emissions Ergonomics

## **Environmental requirements**

#### Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins, PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

#### Cadmium<sup>2</sup>

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer monitors. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of monitor screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

#### Mercury 3

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any mercury. It also demands that mercury is not present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

#### CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacture and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on earth of ultraviolet light with e.g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

#### Lead 4

Lead can be found in picture tubes, monitor screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

- 1. Bio-accumulative is defined as substances which accommodate within living organisms.
- 2. Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative